

Doms Traquíticos  
Trachytic Domes



Lagoinhas do Vale Fundo  
Lagoinhas do Vale Fundo lakes



Vista para o maciço central  
View to the central massif



Pico do Gaspar  
Pico do Gaspar

**Parque Natural da Terceira**  
Terceira Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

**PRC 01 TER**

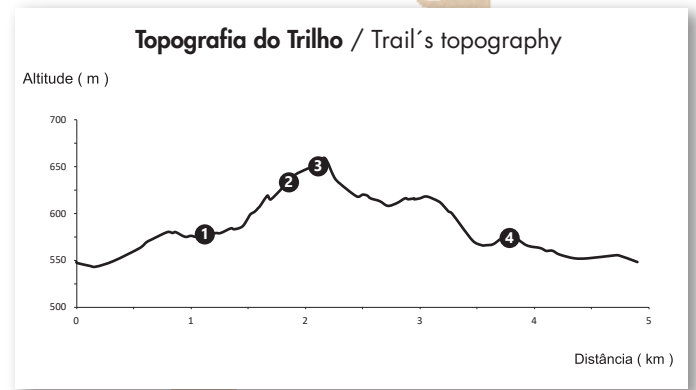
Percurso Pedestre / Walking Trail  
**Mistérios Negros**  
Ilha da Terceira / Terceira island



**Duração** Duration **02h30** **Extensão** Length **4,9 km**

**Fácil** Easy **Médio** Medium **Difícil** Hard

**Caminho certo** Right way **Caminho errado** Wrong way **Vire à direita** Turn right **Vire à esquerda** Turn left



- Bicicletas** Bicycles
- Motorizados** Motorized
- Equestres** Equestrian
- Equipamento** Equipment
- Pedestrianistas** Walkers
- Ondulado** Wavy trail



O percurso pedestre dos Mistérios Negros desenvolve-se na reserva natural da Serra de Santa Bárbara e dos Mistérios Negros do Parque Natural da Terceira, também incluído na Zona Especial de Conservação da Serra de Santa Bárbara e Pico Alto da Rede Natura 2000 e no Geossítio Caldeira de Santa Bárbara e Mistérios Negros.

*The trail of Mistérios Negros thrives in the Natural Reserve of Serra de Santa Bárbara and Mistérios Negros of Natural Park of Terceira, also included in the Special Area of Preservation of Serra de Santa Bárbara and Pico Alto of Natura 2000 and in the Geosite Caldeira de Santa Bárbara and Mistérios Negros.*

Esta rota circular tem início junto à lagoa do Negro e casa de apoio da Gruta do Natal.

*This circular route begins near Lagoa do Negro and the supporting house of Gruta do Natal. Begin the trail in a road flanked by Common Heather (Calluna vulgaris) and Japanese Cedar (Cryptomeria japonica).*

O caminho prossegue até dar entrada num pasto, onde deverá seguir em frente passando por um tanque até o caminho começar a estreitar por entre exemplares de vegetação endêmica como a Urze (Erica azorica), o Cedro-do-mato (Juniperus brevifolia), a Uva-da-serra (Vaccinium cylindraceum) e o nativo Tamujo (Myrsine retusa).

*The road continues until you enter a pasture, where you should proceed ahead passing by a water tank until the road narrows down among the endemic vegetation formed by Azorean Heather (Erica azorica), Azores Juniper (Juniperus brevifolia), Azorean Blueberry (Vaccinium cylindraceum) and the native Cape Myrtle (Myrsine retusa).*

Prossiga, passando por três pequenas lagoas, conhecidas como Lagoinhas do Vale Fundo. Das três, apenas uma mantém água durante todo o ano (foto 1), um local importante para algumas aves migratórias que aqui chegam. Continue o percurso marcado pelos domos traquíticos de cor negra e carência de vegetação, resultante da erupção vulcânica de 1761 (foto 2).

*Proceed, passing by three small lakes known as Lagoinhas do Vale Fundo. From the three, only one keeps water all year around (photo 1), an important place to some migratory birds that come to this place. Continue the trail defined by its trachytic domes of black color and lack of vegetation, result of the volcanic eruption, in 1761 (photo 2).*

Adiante, no ponto mais alto do percurso, é possível observar à volta o Pico Gordo, o maciço central da ilha (foto 3) e o Pico do Gaspar. Desça ao longo de uma mata de Criptomérias que alterna com pastagens delimitadas por estas árvores de grande porte. Passe pelo marco geodésico do Pico da Cancela até atingir a estrada, onde deverá seguir pela esquerda.

*Further ahead, on the highest point of the trail, it is possible to observe around Pico Gordo, the central massif of the island (photo 3) and Pico do Gaspar. Go down along a wood of Japanese Cedar that alternates with bordered pastures with these large size trees. Pass by the geodetic pillar of Pico da Cancela until you reach the road where you should follow left.*

Neste caminho, irá encontrar um desvio à direita, opcional, até ao Pico Gaspar (foto 4), um local muito rico em vegetação endêmica. O trajeto continua pelo caminho florestal até ao ponto inicial, local onde termina o percurso e onde pode aproveitar para visitar a Gruta do Natal, um tubo de lava com 697 metros.

*In this track you will find a detour on the right, optional, until Pico Gaspar (photo 4), a place very rich in endemic vegetation. The trail continues on the forest road until the starting point, place where the trail ends and you can profit to visit Gruta do Natal, a lava tunnel with 697 meters.*

## CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 295 908 333



(00 351) 295 908 710



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência  
Emergency Call Number **112**

### Código de ética e conduta do pedestre:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

### Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.



Parque Natural da Terceira  
Terceira Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies  
Habitat/Species Management Area



Reserva Natural  
Natural Reserve



Geossítio  
Geosite



Lagoa  
Lake/Lagoa



Gruta  
Cave



Zona de Repouso  
Resting Place

Direção Regional do Turismo  
Tourism Board

Tel: +351 292 200 500  
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo Aeroporto Lajes  
Lajes Airport Tourism Office

Tel: +351 295 513 140  
e-mail: pt.ae.ter@azores.gov.pt

Delegação de Turismo da Terceira  
Terceira Tourism Board

Tel: +351 295 404 800  
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

# açores

percurso pedestre  
walking trail

Corvo  
Flores  
Faial  
São Jorge  
Pico  
Graciosa  
São Miguel  
Santa Maria

Terceira

PRC  
01  
TER

## Mistérios Negros

4,9 km - 02h30



Difícil  
Hard



CERTIFICADO  
AZORES  
PELA NATUREZA

ACORES  
2020

GOVERNO DOS AÇORES

PORTUGAL  
2020

UNIÃO EUROPEIA  
FUNDO EUROPEU DE DESENVOLVIMENTO REGIONAL